



Nou  
Barris

Guia d'acollida de butxaca de

# BARCELONA

Català | Anglès  
Catalan | English



Ajuntament de Barcelona



<b>00</b>	Introducció Introduction	P 4-5
<b>01</b>	Empadronar-se Registration	P 6
<b>02</b>	Obtenir la targeta sanitària Obtaining a health care card	P 7
<b>03</b>	Informar-se sobre la seva situació legal Obtain information about your legal status	P 8
<b>04</b>	Escolaritzar els infants Schooling for children	P 15
<b>05</b>	Aprendre les llengües Language Learning	P 16
<b>06</b>	Formar-se i buscar feina Training and finding work	P 23
<b>07</b>	Altres telèfons i serveis d'interès Other telephone numbers and services of interest	P 30
<b>08</b>	Convivència ciutadana Living alongside each other	P 32
<b>09</b>	El meu districte: Nou Barris My district: Nou Barris	P 34

# Introducció

Benvinguts i benvingudes a Barcelona!

La ciutat de Barcelona es troba a la vora del mar mediterrani al nord-est de la península ibèrica. Barcelona és la capital de Catalunya i amb una població d'uns 1,6 milions d'habitants és el segon municipi més poblat d'Espanya i el desè d'Europa. La Barcelona actual és el resultat de més de 2.000 anys d'història i s'ha caracteritzat per ser una ciutat acollidora que s'ha anat construint amb les aportacions de persones de diferents orígens i procedències.

La presència de nous residents procedents d'arreu del món ha augmentat la diversitat cultural de la ciutat i l'ha convertit en un espai de trobada, diàleg i interacció entre barcelonins i barcelonines d'orígens culturals diversos.

La Guia de Butxaca que teniu a les vostres mans és un document on s'hi troben els principals recursos d'acollida per a persones nouvingudes a la ciutat. La informació està recollida en 8 passos bàsics que una persona ha de tenir en compte quan arriba a Barcelona. L'ordre de presentació dels 8 passos no vol definir un ordre de prioritats concret, ja que cada persona pot incorporar-se als diversos circuits d'acollida en moments i circumstàncies diferents.

L'objectiu d'aquesta guia és facilitar-vos l'acomodació al funcionament de la ciutat a través d'una informació pràctica i de qualitat. Per aquest motiu s'hi recullen els serveis i recursos públics de cada districte i ha estat traduïda a diverses llengües.

# Introduction

Welcome to Barcelona!

The city of Barcelona is located on the shores of the Mediterranean, in the north-eastern part of the Iberian Peninsula. Barcelona is the capital of Catalonia and has a population of some 1.6 million, making it the second-largest city in Spain and the tenth-largest in Europe. Current-day Barcelona, the result of more than 2000 years of history, is a welcoming city, having been built through the efforts of people from different origins and backgrounds.

The presence of new residents from all over the world has increased cultural diversity in the city, turning it into a meeting point and an area for dialogue and interaction between residents of the city who come from a range of cultural backgrounds.

This Guia de Butxaca (Pocket Guide) contains the main resources for the reception of new arrivals in the city. The information is set out in eight main steps that new residents need to take into consideration when they arrive in Barcelona. The steps do not need to be followed in the same order as the way they are presented - each person may decide to attend the various reception facilities at different times and under different circumstances.

The objective of this guide is to introduce you to how the city works by providing you with practical, quality information. The guide includes a list of the public services and resources in each district in a number of different languages.


# 01 | Empadronar-se Registration

L'empadronament permet ser resident de la ciutat de Barcelona. Totes les persones, amb o sense permís de residència, han d'empadronar-se. És necessari per demostrar la residència al municipi en tràmits relacionats amb la Llei d'Estrangeria i per accedir als serveis públics (educatiu, sanitari, etc.).

By registering, you become a resident of Barcelona. Registration is compulsory for everyone, regardless of whether they have a residency permit or not. You must be registered as living in the municipality for procedures related to the Foreign Nationals Law to be processed and to get access to public services (education, health care, etc.).

## On anar? Where to go?

Oficina d'Atenció al Ciutadà (OAC) del seu districte  
(veure a l'apartat "el meu districte")

 **Telèfon d'informació 010\***

Citizens Advice Bureau (OAC) for your neighbourhood  
(see the "my district" section)

 **Information helpline: 010\***

\*0,46 € IVA inclòs per establiment de trucada i 0,06 € IVA inclòs per minut, tarifet per segons.

\*46 cents (incl. VAT) connection charge plus 6 cents (incl. VAT) per minute; charged by the second.

## 02 | **Obtenir la targeta sanitària** **Obtaining a health care card**

Li permet accedir als serveis del sistema sanitari públic. Totes les persones empadronades, amb o sense permís de residència, poden obtenir la Targeta Sanitària.


A health care card gives you access to the public health service. All registered residents, regardless of whether they have a residency permit or not, can obtain a health care card.

### **On anar? Where to go?**

Centre d'Atenció Primària del seu barri  
(veure a l'apartat "el meu districte")

 **Telèfon d'informació SANITAT RESPON 24H: 902 111 444\***

See the "my district" section for a list of primary health care centres in your neighbourhood.

 **SANITAT RESPON 24H (24 hour health information line):  
902 111 444\***

\*0,11 euros IVA inclòs per establiment de trucada i 0,83 euros IVA inclòs per minut (0,05 euros IVA inclòs dissabtes, diumenges, festius i dies laborables de 20 a 8 h)

\*11 cents (incl. VAT) connection charge plus 83 cents (incl. VAT) per minute (5 cents incl. VAT on Saturdays, Sundays, festive and working days, 8 pm - 8 am)

# 03 Informar-se sobre la seva situació legal

## Obtain information about your legal status

Si vol rebre assessorament jurídic en qüestions relacionades amb la llei d'estrangeria o informació sobre l'obtenció de permisos de residència i/o treball, es pot adreçar als serveis gratuïts d'assessorament jurídic.”


If you would like information on how to obtain a residency permit or to find work, you can contact the free legal advisory services.

### On anar? Where to go?

#### Servei d'Atenció als Immigrants, Estrangers i Refugiats (SAIER)

Assessorament jurídic i tramitació de documentació específica d'estrangeria.


 **Telèfon d'informació:** 93 256 27 00

 **Atenció al públic:** De dilluns a dijous, de 9 a 19 h;  
divendres, de 9 a 14 h.

#### Service for Immigrants, Foreign Nationals and Refugees (SAIER)

Legal advice and processing of documents specifically related to foreign nationals.


 **Information line:** 93 256 27 00

 **Open to the public:** Monday – Thursday, 9 am – 7 pm;  
Friday, 9 am – 2 pm

---

#### Il·lustre Col·legi d'Advocats de Barcelona

 **Telèfon d'informació:** 93 496 18 80

 **Atenció al públic:** De dilluns a divendres de 9 a 15h

#### Barcelona Bar Association

 **Information line:** 93 496 18 80

 **Open to the public:** Monday - Friday, 9 am - 3 pm

Entitats Socials amb servei d'Assessorament Jurídic (Xarxa d'Entitats Socials d'Assessorament Jurídic en Estrangeria)

Social organisations with legal advisory services (Social Organisations Foreign Nationals Legal Advisory Network)

## Ciutat Vella | Ciutat Vella

---

### **Associació d'Ajuda Mútua d'Immigrants de Catalunya. AMIC-UGT**

 Rambla Santa Mònica, 10  Tel. 93 304 68 41

### **Immigrants Mutual Help Association of Catalonia. AMIC-UGT**

 Rambla Santa Mònica, 10  Tel. 93 304 68 41

---

### **Associació per a la Promoció i la Inserció Professional (APIP)**

 C/ Riereta, 18-22, baixos.  Tel. 93 442 09 17

### **Association for Professional Promotion and Insertion (APIP)**

 C/ Riereta, 18-22, ground floor  Tel. 93 442 09 17

---

### **Associació Catalana de Residents Senegalesos (ACRS)**

 C/ Comerç, 42, baixos  Tel. 93 551 05 42

### **Catalan Association of Senegalese Residents (ACRS)**

 C/ Comerç, 42, ground floor  Tel. 93 551 05 42

---

### **Associació Cultural-Educativa i Social-Operativa de Dones Pakistaneses (ACESOP)**

 C/Carme, 34, ppal 1<sup>a</sup>  Tel. 93 185 56 80

### **Cultural-Educational and Socio-Operative Association of Pakistani Women (ACESOP)**

 C/Carme, 34, first floor, door 1  Tel. 93 185 56 80

---

### **Associació Sociocultural Ibn Batuta**

 C/ Sant Pau, 82, baixos  Tel. 93 329 30 54

### **Ibn Batuta Socio-Cultural Association**

 C/ Sant Pau, 82, ground floor  Tel. 93 329 30 54

---

### **Associació de Treballadors Pakistanesos (ATP)**

 C/ Robadors, 11.  Tel. 654 121 302

### **Pakistani Workers Association (ATP)**

 C/ Robadors, 11.  Tel. 654 121 302

---

### **Associació de Suport a Organitzacions Xilenes (ASOPXI)**



 C/ Regomir, 23, baixos  Tel. 93 310 69 77

### **Association for the Support of Chilean Organisations (ASOPXI)**

 C/ Regomir, 23, ground floor  Tel. 93 310 69 77

---

### **Associació de Veïns per a la Revitalització del Casc Antic**

 C/ Rec, 27, baixos  Tel. 93 319 75 65

### **Neighbours Association for the Revitalisation of Casc Antic**

 C/ Rec, 27, ground floor  Tel. 93 319 75 65

---

### **Càritas Diocesana de Barcelona**

 Plaça Nova, 1  Tel. 93 344 16 50

### **Diocesan Charitable Organisation of Barcelona**

 Plaça Nova, 1  Tel. 93 344 16 50

---

### **Casal Argentí a Barcelona**


[www.casalargentino.org](http://www.casalargentino.org)

### **Argentine Social Centre in Barcelona**

[www.casalargentino.org](http://www.casalargentino.org)

---

### **Casal dels Infants per l'acció social als barris**

 C/ Junta de Comerç, 16, ppal 1a  Tel. 93 317 00 13

### **Casal dels Infants per l'acció social als barris (Children & youngsters social center)**

 C/ Junta de Comerç, 16, first floor, door 1  Tel. 93 317 00 13

---

### **CITE-CC.OO.**

 C/ Via Laietana 16, 1er pis  Tel. 93 481 27 20

### **CITE-CC.OO (Information Centre for Foreign Workers)**

 C/ Via Laietana, 16, first floor  Tel. 93 481 27 20

---

### **Red Solidaria en Barcelona**

 C/ Nou de Sant Francesc, 15  Tel. 93 192 41 14

### **Solidarity Network in Barcelona**

 C/ Nou de Sant Francesc, 15  Tel. 93 192 41 14

---

### **Fundació Adsis**



 C/ Princesa, 19 ppal  Tel. 93 268 87 60

### **Adsis Foundation**

 C/ Princesa, 19, first floor,  Tel. 93 268 87 60

---

### Fundació Comtal

 C/ Forn de la Fonda, 5  Tel. 93 319 98 55

#### Comtal Foundation

 C/ Forn de la Fonda, 5  Tel. 93 319 98 55

---

### Fundació Escó



 C/ Sant Ramon, 2, 2on 1a  Tel. 93 443 06 35

#### Escó Foundation

 C/ Sant Ramon, 2, 2nd floor, door 1  Tel. 93 443 06 35

---

### Fundació FICAT

 C/ Sant Antoni Abat, 61  Tel. 93 441 64 06

#### FICAT Foundation

 C/ Sant Antoni Abat, 61  Tel. 93 441 64 06

---

### Fundació Privada Bayt Al-Thaqafa



 C/ Princesa 14, 1er  Tel. 93 319 88 69

#### Bayt Al-Thaqafa Private Foundation

 C/ Princesa 14, first floor  Tel. 93 319 88 69

---

### Fundació Privada Benallar

 C/ Sotstinent Navarro, 18, baixos 1a  Tel. 93 268 80 15

#### Fundación Privada Benallar

 C/ Sotstinent Navarro, 18, ground floor, door 1  Tel. 93 268 80 15

---

### PROBENS

 C/ Sant Rafael, 10, baixos  Tel. 93 441 41 05

#### PROBENS

 C/ Sant Rafael, 10, ground floor  Tel. 93 441 41 05

---

### Casa Eslava

 C/ de l'Est 1, baixos  e-mail: [info@casaeslava.com](mailto:info@casaeslava.com)

#### Casa Eslava



 C/ de l'Est 1, ground floor  e-mail: [info@casaeslava.com](mailto:info@casaeslava.com)

---

## Eixample | Eixample

---

### Comissió Catalana d'Ajuda al Refugiat (CEAR)

 C/ Aribau, 3, 1er 2a  Tel. 93 301 25 39

### Catalan Aid Commission for Refugees (CEAR)

 C/ Aribau, 3, 1st floor, door 2  Tel. 93 301 25 39

---

### Fundació Privada Omnes

 C/ Llançà, 56, baixos  Tel. 93 452 55 83

### Omnes Private Foundation

 C/ Llançà, 56, ground floor  Tel. 93 452 55 83

---

### FEDEBOL

 C/ Vilamarí, 31, bajos 2a  Tel. 93 423 16 91

### FEDEBOL

 C/ Vilamarí, 31, ground floor, door 2  Tel. 93 423 16 91

---

## Gràcia | Gracia

---

### Metges del Món

 C/ de la Legalitat 15  Tel. 93 289 27 15

### Doctors of the World

 C/ de la Legalitat 15  Tel. 93 289 27 15

---

### Servei Solidari i Missioner dels Caputxins de Catalunya (SSIM)

 Av. Diagonal, 450, baixos  Tel. 93 416 09 86

### Caputxins of Catalonia Charitable and Missionary Service (SSIM)

 Avda. Diagonal, 450, ground floor  Tel. 93 416 09 86

---

## Horta - Guinardó | Horta - Guinardó

---

### CEJAC (Centre Juvenil i Adolescent del Barri del Carmel)

 C/ Agudells, 85, baixos  Tel. 93 420 96 47

### CEJAC (Carmel Young People's Centre)

 C/ Agudells, 85, ground floor  Tel. 93 420 96 47

---

### Fundació Adsis

 C/ Lugo, 61 baixos  Tel. 93 357 75 75

### Adsis Foundation

 C/ Lugo, 61, ground floor  Tel. 93 357 75 75

---

## Nou Barris | Nou Barris

---

### 9Barris Acull

 C/ Badosa, 36-38 baixos  Tel. 93 353 78 71



### 9Barris Reception

 C/ Badosa, 36-38, ground floor  Tel. 93 353 78 71

## Sant Andreu | Sant Andreu

---

### ACATHI

 Passeig Enric Sanchís, 12  Tel. 93 298 00 29

### ACATHI

 Passeig Enric Sanchís, 12  Tel. 93 298 00 29

### Associació Maloka Colombia

 C/ Cuba 2-6, 1er  Tel. 93 312 21 68

### Maloka Colombia Association

 C/ Cuba, 2-6, 1st  Tel. 93 312 21 68



### Fundació Privada Viarany - Centre Convivim

 C/ Cardenal Tedeschini, 72, baixos  Tel. 93 340 11 99

### Viarany Private Foundation - Centre Convivim

 C/ Cardenal Tedeschini, 72, ground floor  Tel. 93 340 11 99

### Fundació Privada Trinijove

 C/ Turó de la Trinitat, 17, baixos  Tel. 93 274 33 87

### Trinijove Private Foundation

 C/ Turó de la Trinitat, 17, ground floor  Tel. 93 274 33 87

## Sant Martí | Sant Martí

---


### Associació In Via

 C/ Amistat, 15, baixos  Tel. 93 224 04 00

### In Via Association

 C/ Amistat, 15, ground floor  Tel. 93 224 04 00



### Associació d'Uruguaians a Catalunya

 C/ Lluís Borrassà, 10  Tel. 93 278 00 23

### Association of Uruguayans in Catalonia

 C/ Lluís Borrassà, 10  Tel. 93 278 00 23

### **Creu Roja**

 C/Joan d'Àustria, 120-124.  Tel. 93 300 65 65

### **Red Cross**

 C/ Joan d'Àustria, 120-124.  Tel. 93 300 65 65

---

### **Apropem-nos**

 C/ Pallars, 277 2a Planta  Tel. 93 256 38 40

### **Apropem-nos**

 C/ Pallars, 277, 2nd floor  Tel. 93 256 38 40

---

### **Centre Cultural de Formació i Ocupació Professional Sant Martí**

 C/ Pere Vergés 1, 8a planta  Tel. 93 498 01 80

### **Sant Martí Cultural and Occupational Training Centre**

 C/ Pere Vergés, 1, 8th floor  Tel. 93 498 01 80

---

## **Sants - Montjuïc | Sants - Montjuïc**

---

### **Associació d'Uruguaians a Catalunya (AUC)**

 C/ Olzinelles, 30  Tel. 93 278 00 23

### **Association of Uruguayans in Catalonia (AUC)**

 C/ Olzinelles, 30  Tel. 93 278 00 23

---

### **ACCEM**

 C/ Salvà, 39, baixos  Tel. 93 409 39 65

### **ACCEM**

 C/ Salvà, 39, ground floor  Tel. 93 409 39 65

---

### **Poble-Sec per a Tothom**

 C/ Concòrdia, 33, baixos  Tel. 93 324 85 38

### **Poble-Sec for Everyone**

 C/ Concòrdia, 33, ground floor  Tel. 93 324 85 38

---

## **Sarrià - Sant Gervasi | Sarrià - Sant Gervasi**

---

### **Fundació Putxet**

 C/ Putget 26, 1er  Tel. 93 211 15 48

### **Fundación Putxet**

 C/ Putget, 26, first floor  Tel. 93 211 15 48

---

# 04 | Escolaritzar els infants Schooling for children

Els infants de 6 a 16 anys han d'estar obligatòriament escolaritzats.

Schooling for children aged between 6 and 16 is compulsory.

---

**0-3** ANYS: ESCOLES BRESSOL  
YEARS OLD: NURSERY SCHOOLS

---

**3-12** ANYS: CENTRE D'EDUCACIÓ INFANTIL I PRIMÀRIA (CEIP)  
YEARS OLD: INFANT AND PRIMARY SCHOOL (CEIP)

---

**12-16** ANYS: INSTITUT D'EDUCACIÓ SECUNDÀRIA (IES)  
YEARS OLD: SECONDARY SCHOOL (IES)

---

## On anar per escolaritzar als infants? Where to go for schooling?

### Oficina Atenció del Consorci d'Educació de Barcelona

📍 Pl. Urquinaona, 6 (cantonada Roger de Llúria)

☎ Tel. 93 551 10 50

🕒 **Horari:** de dilluns a dijous de 9 a 17h, i divendres de 9 a 14h. (durant els períodes de vacances escolars l'horari és de 9 a 14h.)

### Education Consortium Enquiries Office in Barcelona

📍 Pl. Urquinaona, 6 (junction with Roger de Llúria)

☎ Tel. 93 551 10 50

🕒 **Opening hours:** Monday - Thursday, 9 am - 5 pm, and Friday, 9 am - 2 pm. (open 9 am - 2 pm during school holidays)

# 05 | **Aprendre les llengües** **Language Learning**


Aprendre les llengües autòctones facilitarà la seva integració social i laboral a la ciutat.

Learning the local languages will help you to integrate socially and find work.

## **On anar per aprendre català?** **Where to go to learn catalan?**

**Consorci per a la Normalització Lingüística (CpNL)**

**Centre d'Acolliment Lingüístic**

 Plaça Catalunya, 9, 2on 1a  902 075 060

 C/Avinyó, 52  Tel. 93 412 55 00

**Consorci per a la Normalització Lingüística (CpNL)**

**Language Reception Centre**

 Plaça Catalunya, 9, 2<sup>nd</sup> floor door 1  902 075 060

 C/Avinyó, 52  Tel. 93 412 55 00


**També trobareu centres per l'aprenentatge del català a:** Ciutat Vella, Horta-Guinardó, Nou Barris, Eixample, Sant Andreu, Sant Martí, Sarrià- St. Gervasi, Poble Nou i Sants-Montjuïc - Les Corts.

**There are also centres offering Catalan at:** Ciutat Vella, Horta-Guinardó, Nou Barris, Eixample, Sant Andreu, Sant Martí, Sarrià-St. Gervasi, Poble Nou and Sants-Montjuïc - Les Corts.

### **Servei d'Atenció als Immigrants, Estrangers i Refugiats (SAIER)**

Servei d'acolliment lingüístic i orientació per a l'accés a cursos bàsics


 Av. Paral·lel, 202  93 256 27 00

 **Atenció al públic:** De dilluns a dijous, de 9 a 19 h; divendres, de 9 a 14 h.

### **Service for Immigrants, Foreign Nationals and Refugees (SAIER)**

Language Reception Service and advice for getting on beginners' courses

 Avda. Paral·lel, 202  93 256 27 00

 **Open to the public:** Monday – Thursday, 9 am – 7 pm; Friday, 9 am – 2 pm

CLASSES DE CATALÀ I CASTELLÀ A LES ESCOLES D'ADULTS

Telèfon i adreça a l'apartat “el meu districte”

SPANISH AND CATALAN CLASSES IN ADULT EDUCATION CENTRES

Telephone and address in the “my district” section

## **On aprendre català i/o castellà?**

(Coordinadora de la Llengua de Ciutat)

**Where to go to learn Catalan and/or Spanish?**  
(City Language Coordinator)

### **Ciutat Vella | Ciutat Vella**

**Català** | **APIP (Ass. Promoció i Inserció Professional)**

**Castellà** |  C/ Riereta, 18-22  93 442 09 17

**Catalan** | **APIP (Association for Professional Promotion and Insertion)**

**Spanish** |  C. Riereta, 18-22  93 442 09 17

**Català** | **Associació Sociocultural Ibn Batuta**

**Castellà** |  C/ Sant Pau, 82  93 329 30 54

**Catalan** | **Ibn Batuta Socio-Cultural Association**

**Spanish** |  C. Sant Pau, 82  93 329 30 54



**Català** | **Associació de Treballadors Pakistanesos**  
**Catalan** | 🏠 C/ Robadors, 11 baixos 📞 93 304 36 46  
**Pakistani Workers Association**  
🏠 C. Robadors, 11, ground floor 📞 93 304 36 46

---

**Català** | **AVBC**  
**Castellà** | 🏠 C/ Còdols, 16, baixos 📞 93 412 46 23  
**Catalan** | **AVBC**  
**Spanish** | 🏠 C. Còdols, 16, ground floor 📞 93 412 46 23

---

**Castellà** | **Càritas Diocesana Barcelona**  
**Spanish** | 🏠 Plaça Nova, 1 📞 93 268 79 10  
**Diocesan Charitable Organisation of Barcelona**  
🏠 Plaza Nova, 1 📞 93 268 79 10

---

**Català** | **Casal dels Infants per l'acció social als barris**  
**Castellà** | 🏠 C/ Junta de Comerç, 16 📞 93 317 00 13  
**Catalan** | **Casal dels Infants per l'acció social als barris**  
**Spanish** | **(Children & youngsters social center)**  
🏠 C. Junta de Comerç, 16 📞 93 317 00 13

---

**Català** | **Centro Filipino - Tuluyan**  
**Castellà** | 🏠 C/ Riera Baixa 6-4, 1a 📞 93 329 07 02  
**Catalan** | **Filipino Centre - Tuluyan**  
**Spanish** | 🏠 C. Riera Baixa, 6-4, 1<sup>st</sup> floor 📞 93 329 07 02

---

**Català** | **EICA (Espai Inclusió i Formació Casc Antic)**  
**Castellà** | 🏠 C/ Comerç, 42, baixos 📞 93 268 49 43  
**Catalan** | **EICA (Casc Antic Inclusion and Training Centre)**  
**Spanish** | 🏠 C. Comerç, 42, ground floor 📞 93 268 49 43

---

**Català** | **Ekumene**  
**Castellà** | 🏠 C/ Aurora, 10 📞 93 442 00 23  
**Catalan** | **Ekumene**  
**Spanish** | 🏠 C. Aurora, 10 📞 93 442 00 23

---

**Català** | **AA.VV. Casc Antic**  
**Castellà** | 🏠 C/ Rec, 27, baixos 📞 93 319 75 65  
**Catalan** | **AA.VV. Casc Antic**  
**Spanish** | 🏠 C. Rec, 27, ground floor 📞 93 319 75 65

---



**Català** | **Fundació Bayt Al-Thaqafa**  
**Castellà** | 🏠 C/ Princesa, 14, 1er ☎ 93 319 88 69  
**Catalan** | **Bayt Al-Thaqafa Foundation**  
**Spanish** | 🏠 C. Princesa, 14, 1<sup>st</sup> floor ☎ 93 319 88 69

---

**Castellà** | **Fundació Benallar**  
**Spanish** | 🏠 C/ Sots-Tinent Navarro, 18 ☎ 93 268 80 15  
**Benallar Foundation**  
🏠 C. Sotstinent Navarro, 18 ☎ 93 268 80 15

---

**Català** | **Fundació Escó**  
**Castellà** | 🏠 C/ Sant Ramón, 2, 2on 1a ☎ 93 443 13 32  
**Catalan** | **Escó Foundation**  
**Spanish** | 🏠 C. Sant Ramón, 2, 2<sup>nd</sup> floor door 1 ☎ 93 443 13 32

---

**Català** | **Fundació Migra Studium**  
**Castellà** | 🏠 C/ Palau, 3, 2on ☎ 93 412 09 34  
**Catalan** | **Migra Studium Foundation**  
**Spanish** | 🏠 C. Palau, 3, 2<sup>nd</sup> floor ☎ 93 412 09 34

---

**Català** | **Fundació Servei Solidari per la Inclusió Social**  
**Castellà** | 🏠 C/ St. Antoni Abat, 61 ☎ 93 441 00 04  
**Catalan** | **Solidarity Service for Social Inclusion Foundation**  
**Spanish** | 🏠 C. St. Antoni Abat, 61 ☎ 93 441 00 04

---

**Català** | **PROBENS**  
**Castellà** | 🏠 C/ Sant Rafael, 10 ☎ 93 441 41 05  
**Catalan** | **PROBENS**  
**Spanish** | 🏠 C. Sant Rafael, 10 ☎ 93 441 41 05

---

**Català** | **Casa Eslava**  
**Castellà** | 🏠 C/ de l'Est 1, baixos  
**Catalan** | ✉ e-mail: info@casaeslava.com  
**Spanish** | **Casa Eslava**  
🏠 C/ de l'Est 1, ground floor  
✉ e-mail: info@casaeslava.com

---

## Eixample | Eixample

---

Castellà **Creu Roja / SAIER**  
Spanish 🏠 Av. Paral·lel, 202 ☎ 93 256 27 07  
**Red Cross/SAIER**  
🏠 Avda. Paral·lel, 202 ☎ 93 256 27 07

---

Català **Comissió Catalana d'Ajuda al Refugiat**  
Castellà 🏠 C/ Aribau 3, 1er 1a ☎ 93 301 25 39  
Catalan **Catalan Aid Commission for Refugees**  
Spanish 🏠 C. Aribau, 3, 1.o 1.a ☎ 93 301 25 39

---

Castellà **Escola d'Adults Francesc Layret**  
Spanish 🏠 Ptge. Sant Bernat, 9 ☎ 93 317 00 44  
**Francesc Layret Adult Education Centre**  
🏠 Pje. Sant Bernat, 9 ☎ 93 317 00 44

---

Català **Òmnium Cultural**  
Catalan 🏠 C/ Diputació, 276 ☎ 93 319 80 50  
**Òmnium Cultural**  
🏠 C. Diputació, 276 ☎ 93 319 80 50

---

Català **Xarxa Comunitària Sant Antoni**  
Catalan 🏠 C/ Viladomat, 78, 4rt  
**Sant Antoni Community Network**  
🏠 C. Viladomat, 78, 4<sup>th</sup> floor

---

## Horta-Guinardó | Horta-Guinardó

---

Català **CEJAC- Formació, Promoció i Inserció**  
Castellà 🏠 C/ Agudells, 85, baixos ☎ 93 420 96 47  
Catalan **CEJAC - Training, Promotion and Insertion**  
Spanish 🏠 C. Agudells, 85, ground floor ☎ 93 420 96 47

---

## Nou Barris | Nou Barris

---

Castellà **9 Barris Acull**

Spanish 🏠 C/ Badosa, 36-38, baixos. ☎ 93 353 78 71

**9 Barris Reception**

🏠 C/ Badosa, 36-38, ground floor ☎ 93 353 78 71

## Sant Andreu | Sant Andreu

---

Català **ACATHI**

Castellà 🏠 Passeig Enric Sanchís, 12 ☎ 93 298 00 29

Catalan **ACATHI**

Spanish 🏠 Passeig Enric Sanchís, 12 ☎ 93 298 00 29

Català **Fundació Trinijove**

Castellà 🏠 C/ Turó de la Trinitat, 17 ☎ 93 345 92 21

Catalan **Trinijove Foundation**

Spanish 🏠 C. Turó de la Trinitat, 17 ☎ 93 345 92 21

Català **Fundació Viarany- Centre Convivim**

Castellà 🏠 C/ Cardenal Tedeschini, 72 ☎ 93 319 75 65

Catalan **Viarany Foundation - Convivim Centre**

Spanish 🏠 C. Cardenal Tedeschini, 72 ☎ 93 319 75 65

## Sant Martí | Sant Martí

---

Català **APROPEM-NOS**

Castellà 🏠 Rambla del Poblenou, 49

Catalan ☎ 93 256 38 40

Spanish **APROPEM-NOS**

🏠 Rambla del Poblenou, 49

☎ 93 256 38 40

## Sants-Montjuïc | Sants-Montjuïc

---



Castellà **Oscus Escola d'Adults**

Spanish 🏠 C/ Violant d'Hongria 39-49 ☎ 93 339 05 44

**Oscus Adult Education Centre**

🏠 C. Violant d'Hongria, 39-49 ☎ 93 339 05 44

Castellà **Bona Voluntat en Acció**



Spanish  C/ del Roser, 99, baixos  93 441 9361

**Goodwill in Action**

 C. Roser, 99, ground floor  93 441 93 61

---

Castellà **Associació Sociocultural La Formiga**



Spanish  C/ Elkano, 74, baixos  93 443 82 07

**Sociocultural Association La Formiga**

 C. Elkano, 74, ground floor  93 443 82 07

---

Català **Poble-Sec per a Tothom**

Castellà  C/ Concòrdia, 33, baixos  93 324 85 38

Catalan **Poble-Sec for Everyone**

Spanish  C/ Concòrdia, 33, ground floor  93 324 85 38

També podeu consultar els recursos de les biblioteques a

**[www.bcn.cat/biblioteques](http://www.bcn.cat/biblioteques)**

You can also have a look at the library resources at

**[www.bcn.cat/biblioteques](http://www.bcn.cat/biblioteques)**

# 06 | Formar-se i buscar feina Training and finding work

## On anar? Where to go?

Si té permís de treball i/o residència i vol buscar feina o seguir una formació laboral, es pot dirigir als serveis públics d'ocupació.

If you have a work and/or residency permit and want to find employment or continue your professional training, you can contact the public employment services.

### 1 Inscriure's a l'OTG

☎ Telèfon i adreça a l'apartat "el meu districte"

**Register at the Generalitat's Employment Office (OTG)**

☎ Telephone and address in the "my district" section

### 2 Barcelona Activa (Ajuntament de Barcelona)

☎ Telèfon d'informació: 93 401 97 77

🕒 Horari: de dilluns a divendres, de 8 a 20h.

**Barcelona Activa (the Barcelona City Council)**

☎ Information helpline: 93 401 97 77

🕒 Opening hours: Monday - Friday, 8 am - 8 pm.

Ofereix programes i serveis per millorar l'accés a l'ocupació

The OTG offers programmes and services to improve access to employment.

## On anar? Where to go?

### INFORMACIÓ I ORIENTACIÓ

#### INFORMATION AND ADVICE:

#### Servei d'Atenció als Immigrants, Estrangers i Refugiats (SAIER).

Informació i orientació per a la formació i la inserció laboral

🏠 Av. Paral·lel, 202

☎️ **Telèfon d'informació:** 93 256 27 00

🕒 **Horari:** De dilluns a dijous, de 9 a 19 h; divendres, de 9 a 14 h.

#### Service for Immigrants, Foreign Nationals and Refugees (SAIER).

Information and advice on training and occupational insertion

🏠 Avda. Paral·lel, 202

☎️ **Information helpline:** 93 256 27 00

🕒 **Opening hours:** Monday – Thursday, 9 am – 7 pm; Friday, 9 am – 2 pm

Entitats Socials amb recursos per la Formació i l'Inserció Laboral

Social organisations with training and occupational insertion resources

## Ciutat Vella | Ciutat Vella

### Associació d'Ajuda Mútua d'Immigrants de Catalunya. AMIC-UGT

🏠 Rambla Santa Mònica, 10. ☎️ Tel. 93 304 68 41

#### Immigrants Mutual Help Association of Catalonia. AMIC-UGT

🏠 Rambla Santa Mònica, 10. ☎️ Tel. 93 304 68 41

### Associació per a la Promoció i la Inserció Professional (APIP)

🏠 C/ Riereta, 18-22, baixos. ☎️ Tel. 93 442 09 17

#### Association for Professional Promotion and Insertion (APIP)

🏠 C/ Riereta, 18-22, ground floor ☎️ Tel. 93 442 09 17

### Associació per a joves TEB

🏠 C/ del Salvador, 6 baixos ☎️ Tel. 93 442 58 67

#### TEB Association for Young People

🏠 C/ Salvador, 6, ground floor ☎️ Tel. 93 442 58 67

### **Anem per Feina**

 C/ Guàrdia, 11  Tel. 93 443 30 40

### **Anem per Feina**

 C/ Guàrdia, 11  Tel. 93 443 30 40

---

### **Associació SURT**

 C/Guàrdia, 14 baixos  Tel. 93 342 83 80

### **SURT Association**

 C/ Guàrdia, 14, ground floor  Tel. 93 342 83 80

---

### **Associació Sociocultural Ibn Batuta**


 C/ Sant Pau, 82, baixos  Tel. 93 329 30 54

### **Ibn Batuta Socio-Cultural Association**

 C/ Sant Pau, 82, ground floor  Tel. 93 329 30 54

---

### **Fundació Privada Servei Solidari per la Inclusió Social**

 C/ Sant Antoni Abat, 61, baixos  Tel. 93 441 00 04

### **Solidarity Service for Social Inclusion (private foundation)**

 C/ Sant Antoni Abat, 61, ground floor  Tel. 93 441 00 04

---

### **Càritas Diocesana de Barcelona**



 Plaça Nova, 1  Tel. 93 344 16 50

### **Diocesan Charitable Organisation of Barcelona**

 Plaza Nova, 1  Tel. 93 344 16 50

---

### **Casal dels Infants per l'acció social als barris**

 C/ Junta de Comerç, 16, ppal 1a  Tel. 93 317 00 13

### **Children's Centre**

 C/ Junta de Comerç, 16, first floor, door 1  Tel. 93 317 00 13

---

### **Casa Eslava**

 C/ de l'Est 1, baixos  e-mail: info@casaeslava.com

### **Casa Eslava**

 C/ de l'Est 1, ground floor  e-mail: info@casaeslava.com

---

### **CITE- CC.OO.**



 Via Laietana, 16, 1er  Tel. 93 481 27 20

#### **CITE- CC.OO (Information Centre for Foreign Workers)**

 Via Laietana, 16, 1<sup>st</sup> floor  Tel. 93 481 27 20

---

### **Confederació de Comerç de Catalunya**

 Via Laietana 32, 3 er  Tel. 93 491 06 10

#### **Retail Confederation of Catalonia**

 Via Laietana, 32, 3<sup>rd</sup> floor  Tel. 93 491 06 10

---

### **Fedelatina**

 C/ Nou de Sant Francesc, 15, baixos  Tel. 93 192 41 14

#### **Fedelatina**

 C/ Nou de Sant Francesc, 15, ground floor  Tel. 93 192 41 14

---

### **Fundació Adsis**



 C/ Princesa, 19 ppal.  Tel. 93 268 87 60

#### **Fundació Adsis**

 C/ Princesa, 19, first floor.  Tel. 93 268 87 60

---

### **Fundació Comtal**

 C/ Forn de la Fonda, 5, baixos  Tel. 93 319 98 55

#### **Comtal Foundation**

 C/ Forn de la Fonda, 5, ground floor  Tel. 93 319 98 55

---

### **Fundació FICAT**

 C/ Sant Antoni Abat, 61  Tel. 93 93 441 64 06

#### **FICAT Foundation**

 C/ Sant Antoni Abat, 61  Tel. 93 93 441 64 06

---

### **Fundació Migra Studium**



 C/ Palau, 3, 2a planta  Tel. 93 412 09 34

#### **Migra Studium Foundation**

 C/ Palau, 3, 2<sup>nd</sup> floor  Tel. 93 412 09 34

---

### **Fundació Privada Benallar**

 C/ Sotstinent Navarro, 18, baixos 1a  Tel. 93 268 80 1

#### **Benallar Private Foundation**

 C/ Sotstinent Navarro, 18, ground floor, door 1  Tel. 93 268 80 15

---

## Fundació Tot Raval

 Pl. Caramelles, 8, baixos  Tel. 93 442 68 68

### Tot Raval Foundation

 Pl. Caramelles, 8, ground floor  Tel. 93 442 68 68

---

## Ravalnet

 C/ del Salvador, 6 baixos  Tel. 93 442 58 67

### Ravalnet

 C/ Salvador, 6, ground floor  Tel. 93 442 58 67

---

## PROBENS

 C/ Sant Rafael, 10, baixos  Tel. 93 441 41 05

### PROBENS

 C/ Sant Rafael, 10, ground floor  Tel. 93 441 41 05

---

## Eixample | Eixample

---

### Associació de Veïns Esquerra Eixample



 Av. Roma, 139, baixos  Tel. 618 78 67 62

### Esquerra Eixample Neighbours Association

 Avda. Roma, 139, ground floor  Tel. 618 78 67 62

---

### Religioses de Maria Inmaculada

 C/ Consell de Cent, 393, baixos  Tel. 93 487 78 86

### Maria Inmaculada Nuns

 C/ Consell de Cent, 393, ground floor  Tel. 93 487 78 86

---

## Horta - Guinardó | Horta - Guinardó

---

### Fundació Adsis

 C/Lugo, 61 baixos  Tel. 93 357 75 75

### Adsis Foundation

 C/ Lugo, 61, ground floor  Tel. 93 357 75 75

---

## CEJAC

 C/ Agudells, 85, baixos  Tel. 93 420 96 47

### CEJAC



 C/ Agudells, 85, ground floor  Tel. 93 420 96 47

---

## Sant Andreu | Sant Andreu

---

### Fundació Privada Trinijove

 C/ Turó de la Trinitat, 17, baixos  Tel. 93 274 33 87

### Trinijove Private Foundation

 C/ Turó de la Trinitat, 17, ground floor  Tel. 93 274 33 87

## Sant Martí | Sant Martí

---

### Associació In Via

 C/ Amistat, 15, baixos  Tel. 93 224 04 00

### In Via Association

 C/ Amistat, 15, ground floor  Tel. 93 224 04 00

### Associació d'Uruguaians de Catalunya

 C/ Lluís Borrassà, 10  Tel. 93 278 00 23

### Association of Uruguayans in Catalonia

 C/ Lluís Borrassà, 10  Tel. 93 278 00 23



### Centre Cultural de Formació i Ocupació Professional Sant Martí

 C/ Pere Vergés 1, 8a planta  Tel. 93 498 01 80

### Sant Martí Cultural and Occupational Training Centre

 C/ Pere Vergés, 1, 8th floor  Tel. 93 498 01 80



### Creu Roja

 Joan d'Àustria, 120-124  Tel. 93 300 65 65

### Red Cross

 Joan d'Àustria, 120-124  Tel. 93 300 65 65

### Fundació Formació i Treball

 C/ Cristóbal de Moura, 126  Tel. 93 303 41 00



### Employment and Training Foundation

 C/ Cristóbal de Moura, 126  Tel. 93 303 41 00

## Sants - Montjuïc | Sants - Montjuïc

---

### ATIMCA

 C/ Blasco de Garay, 26  Tel. 93 186 78 56

### ATIMCA

 C/ Blasco de Garay, 26  Tel. 93 186 78 56

---

### Associació Sociocultural La Formiga

 C/ Elkano, 74  Tel. 93 443 82 07

### Sociocultural Association La Formiga

 C/ Elkano, 74  Tel. 93 443 82 07

---

### Bona Voluntat en Acció

 C/ Roser, 99  Tel. 93 441 93 61

### Goodwill in Action

 C/ Roser, 99  Tel. 93 441 93 61

---

### Poble-Sec per a Tothom

 C/ Concòrdia, 33, baixos  Tel. 93 324 85 38

### Poble-Sec for Everyone

 C/ Concòrdia, 33, ground floor  Tel. 93 324 85 38

---

## Sarrià - Sant Gervasi | Sarrià - Sant Gervasi

---

### Asociación de Mujeres Latinas Sin Fronteras

 C/ Elisa, 23  Tel. 93 417 02 73

### Latin American Women's Association 'Without Frontiers'

 C/ Elisa, 23  Tel. 93 417 02 73

---

## Les Corts | Les Corts

---

### Associació WFAE

 C/ Jordi Girona,1-3, Edifici Omega 2a planta  Tel. 93 413 75 92

### WFAE Association

 C/ Jordi Girona,1-3, Omega Building, 2nd floor  Tel. 93 413 75 92

---

# 07 | **Altres telèfons i serveis d'interès** **Other telephone numbers and services of interest**

---

## **Atenció Ciutadana de l'Ajuntament de Barcelona 📞 010\***

Informació general i de serveis a la ciutat de Barcelona

\*0,46 € IVA inclòs per establiment de trucada i 0,06 € IVA inclòs per minut, tarifad per segons.

## **Citizens' helpline of the Barcelona City Council 📞 010\***

General information and services in the city of Barcelona

\* 46 cents (incl. VAT) connection charge plus 6 cents (incl. VAT) per minute; charged by the second.

---

## **Atenció Ciutadana de la Generalitat de Catalunya. 📞 012\***

Informació general i de serveis en l'àmbit territorial de Catalunya.

\*0,33 € IVA inclòs per establiment de trucada i 0,087 € IVA inclòs per minut, tarifad per segons.

## **Citizens' Advice Services of the Generalitat of Catalonia. 📞 012\***

General information about services in the region of Catalonia.

\* 33 cents (incl. VAT) connection charge plus 87 cents (incl. VAT) per minute; charged by the second.

---

## **CIAJ – Centre d'Informació i Assessorament per a Joves**

📍 C/Sant Oleguer, 6-8. 📞 Telèfon d'informació: 93 442 29 39

🕒 Horari: de dilluns a divendres de 10 a 14h i de 16 a 20h

## **CIAJ - Information and Advisory Centre for Young People**

📍 C. Sant Oleguer, 6-8. 📞 Information line: 93 442 29 39

🕒 Opening hours: Monday - Friday, 10 am - 2 pm, 4 pm - 8 pm

---

## **Institut Municipal de Persones amb Discapacitat**

📍 Av. Diagonal, 233. 📞 Telèfon d'informació: 93 413 27 75

## **Institut Municipal de Persones amb Discapacitat**

📍 Avda. Diagonal, 233. 📞 Information line: 93 413 27 75

---

## **Policia Local 📞 092**

**Local Police 📞 092**

---

---

**Mossos d'Esquadra** 📞 088

**Mossos d'Esquadra (regional police force)** 📞 088

---

**Emergències** 📞 112

**Emergency** 📞 112

---

**Urgències mèdiques** 📞 061

**Medical Emergencies** 📞 061

---

**Bombers** 📞 080

**Firefighters** 📞 080

---

**Oficina d'Estrangers. Subdelegació de Govern a Barcelona**

📞 Telèfon: 93 520 14 10

**Correu electrònic informació:** infoext.barcelona@map.es

**Atenció presencial:** Passeig de Sant Joan, 189

🕒 Horari: de dilluns a divendres de 8h a 15h

**Immigration Bureau, Branch Office of the Government of Barcelona**

📞 Telephone: 93 520 14 10

**E-mail information:** infoext.barcelona@map.es

**Address:** Passeig de Sant Joan, 189

🕒 Open: Monday through Friday: 8:00 to 15:00

---

**Homologació de títols acadèmics**

Consorci d'Educació de Barcelona

🏠 Plaça Urquinaona, 6 (cantonada Roger de Llúria)

**Recognition of academic qualifications**

Barcelona Education Consortium

🏠 Plaza Urquinaona, 6 (junction with Roger de Llúria)

---

# 08 Convivència ciutadana

## Living alongside each other

La bona convivència a la ciutat és responsabilitat de tothom. Així que, tant des de l'espai públic com des de qualsevol espai privat, hem de respectar la llibertat, la dignitat i els drets de totes persones.

Coexistence in the city is the responsibility of everyone. Whether in public or private spaces, we need to respect the freedom, dignity and rights of all individuals.



És convenient assistir a les reunions de l'escala de veïns per conèixer les normes d'organització.  
It is advisable to attend neighbours' association meetings to understand the organisation's regulations.



Hem de respectar el descans dels veïns durant la nit, procurant no fer soroll entre les 22 i les 8h.  
It is important to respect our neighbours' right to rest by not making excessive noise between 10pm and 8am.



L'horari de baixada de les escombraries recomanat és de 20 a 22h.  
The recommended time to put out rubbish is between 8pm and 10pm.



Cada barri té un dia assignat per la recollida de mobles i trastos vells. Cal deixar-los davant de la porteria entre les 20 a 22h.  
Each neighbourhood has its own designated day for the collection of old furniture and junk. Items need to be left in front of the caretaker's desk between 8pm and 10pm.



Tinguem cura del mobiliari urbà i utilitzem les papereres.  
We should take care of street furniture and use rubbish bins.



Tractem amb consideració i solidaritat especials a les persones que per les seves circumstàncies ho necessitin més.  
We should be extra considerate and helpful to those whose needs are greater on account of their individual circumstances.



Participem en les activitats del nostre barri.  
We should try to participate in activities in our own neighbourhood.



Per fer activitats que impliquin l'ocupació puntual de la via pública cal seguir el que estableixen les ordenances municipals i sol·licitar permís a l'Ajuntament.  
For individual events that require the use of public roadways, municipal bylaws must be observed and permission sought from Barcelona City Council.



L'ús impropï de l'espai públic pot ser sancionat. Per exemple: la pràctica de juguesques amb diners, el consum de begudes alcohòliques, la venda ambulants il·legal, les pintades i graffitis, orinar/escopir al carrer, etc.  
Improper use of public spaces may be punishable. For example: betting with money, the consumption of alcoholic beverages, illegal street selling, graffiti, urinating/spitting in the street, etc.

A Barcelona és vigent l'Ordenança per la Convivència que regula els comportaments per garantir la convivència ciutadana a l'espai públic. Per més informació sobre l'ordenança i les sancions associades podeu trucar al 010\*.

The Coexistence Bylaw (Ordenança per la Convivència) is in force in Barcelona and governs behaviour in order to maintain peaceful coexistence in public spaces. For more information about the bylaw and the associated sanctions, please call 010\*.

\* (0,46 € IVA inclòs per establiment de trucada i 0,06 € IVA inclòs per minut, tarifats per segons.)

\* (€ 0.46 connection charge and € 0.06 per minute; calls include VAT and are charged by the second.)

# 09 El meu districte: Nou Barris

## My district: Nou Barris

Aquí trobarà informació sobre les xarxes veïnals i els serveis municipals que existeixen al districte de Nou Barris:

Here you will find information about all the services offered in Nou Barris and its neighbourhoods:

### Xarxa 9 Barris Acull This network of 9 neighbourhoods has

Tres punts d'informació:  
3 information points:

#### Zona Nord - Centre Cívic Zona Nord

🏠 Av. dels Rasos de Peguera, 25

☎ Tel.: 93 276 99 50

#### North zone - Civic centre Zona Nord

🏠 Av. dels Rasos de Peguera, 25

☎ Tel. 93 276 99 50

#### Zona Centre

🏠 C. de Badosa, 36-38 baixos

☎ Tel.: 93 353 78 71

#### Centre zone

🏠 C. de Badosa, 36- 38, ground fl.

☎ Tel. 93 353 78 71

#### Zona Sud

#### Centre Cívic Can Basté

🏠 Pg. de Fabra i Puig, 274

☎ Tel.: 93 420 66 51

#### South zone

#### Civic centre Can Basté

🏠 Pg. de Fabra i Puig, 274

☎ Tel. 93 420 66 51

### Formació-pla de transició al treball Training-Plan for employment transitions

Programa de formació per a nois i noies de 16 a 25 anys, per facilitar-los la incorporació al món laboral.

Training program for young people from 16 to 25 years old, offering job placement aid.

🏠 Pl. Major de Nou Barris, 1

☎ Tel.: 93 291 68 24

🏠 Pl. Major de Nou Barris, 1

☎ Tel. 93 291 68 24

### Oficina d'Atenció Ciutadana (OAC) Citizen services office (OAC)

Empadronament, sol·licituds d'informe d'habitatge per al reagrupament familiar i l'arrelament social.

Registration for inclusion on the population register, requests for reports on housing for reuniting families and social inclusion.

🏠 Pl. Major de Nou Barris, 1  
(presencial)

🕒 **Horari:** de dilluns a divendres,  
de 8.30 h a 17.30 h.

🕒 **Horari d'estiu (del 24 de juny al  
23 de setembre):** de dilluns a diven-  
dres, de 8.15 h a 14.15 h.

🏠 Pl. Major de Nou Barris, 1  
(in person)

🕒 **Hours:** Monday to Friday  
from 8:30 to 17:30 h.

**Summer hours (24 June – 23 Sept):**  
Monday to Friday from 8:15 to 14:15 h.

## **Oficina de Treball de la Generalitat (OTG)** **Employment office of the Generalitat (OTG)**

Recerca de feina.

Employment search.

### **Barcelona-Guineueta**

🏠 Pg. de Valldaura, 202-204  
📞 Tel.: 93 276 82 50

### **Barcelona- Guineueta**

🏠 Pg. de Valldaura, 202-204  
📞 Tel. 93 276 82 50

## **Centres de Serveis Socials (CSS)** **Social service centres (CSS)**

Informació, orientació i tramitació  
d'ajuts socials.

Information, orientation and applica-  
tions for social welfare aid.

### **CSS Turó de la Peira/ Can Peguera**

🏠 C. de la Selva, 61  
📞 Tel.: 93 256 49 71

### **CSS Turó de la Peira/ Can Peguera**

🏠 C. de la Selva, 61  
📞 Tel.: 93 256 49 71

### **CSS Porta / Vilapicina i Torre Llobeta**

🏠 C. de la Selva, 57  
📞 Tel.: 93 256 51 60

### **CSS Porta / Vilapicina i Torre Llobeta**

🏠 C. de la Selva, 57  
📞 Tel.: 93 256 51 60

### **CSS Zona Centre Baixa**

🏠 C. de Juan Ramón Jiménez, 4-6  
📞 Tel.: 93 256 35 55

### **CSS Zona Centre Baixa**

🏠 C. de Juan Ramón Jiménez, 4-6  
📞 Tel.: 93 256 35 55

### **CSS Roquetes / Canyelles / Trinitat Nova**

🏠 C. d'Alcántara, 22 bis  
📞 Tel.: 93 256 43 20

### **CSS Roquetes / Canyelles / Trinitat Nova**

🏠 C. d'Alcántara, 22 bis  
📞 Tel.: 93 256 43 20

### **CSS Zona Nord**

🏠 Av. dels Rasos de Peguera, 25  
📞 Tel.: 93 276 99 57

### **CSS Zona Nord**

🏠 Av. dels Rasos de Peguera, 25  
📞 Tel.: 93 276 99 57

---



## Centres d'Atenció Primària (CAP) Primary healthcare centres (CAP)

Tramitació de targetes sanitàries, atenció mèdica.

Solicit personal health cards, medical attention.

---

### CAP Turó



 C. del Cadí, 58-62  
 Tel.: 93 407 40 55

### CAP Turó

 C. del Cadí, 58-62  
 Tel. 93 407 40 55

---

### CAP Rio de Janeiro

 Av. de Rio de Janeiro, 83-91  
 Tel.: 93 276 99 00

### CAP Rio de Janeiro

 Av. de Rio de Janeiro, 83-91  
 Tel. 93 276 99 00

---

### CAP Guineueta

 Pg. de Valldaura, 135  
 Tel.: 93 274 95 34

### CAP Guineueta

 Pg. de Valldaura, 135  
 Tel. 93 274 95 34

---

### CAP Roquetes

 C. de Garigliano, 23-27  
 Tel.: 93 276 80 68



### CAP Roquetes

 C. de Garigliano, 23-27  
 Tel. 93 276 80 68

---

---

### CAP Ciutat Meridiana

 C. de Sant Feliu de Codines, s/n  
 Tel.: 93 350 88 89

### CAP Ciutat Meridiana

 C. de Sant Feliu de Codines, s/n  
 Tel. 93 350 88 89

---

### CAP Trinitat Nova

 C. de Las Chafarinas, 2-8  
 Tel.: 93 354 22 22

### CAP Trinitat Nova

 C. de Las Chafarinas, 2-8  
 Tel. 93 354 22 22

---

## Punt d'Informació i Atenció a les Dones (PIAD)

### Information point and attention to women (PIAD)

---

### Seu del Districte de Nou Barris

 Pl. Major de Nou Barris, 1  
 Tel.: 93 291 68 67

### Nou Barris branch

 Pl. Major de Nou Barris, 1  
 Tel. 93 291 68 67

---

---

## Centres cívics, casals de barri i casals de joves



### Civic centres, neighbourhood activity centres and activities for young people

Informació de les associacions i les activitats al barri. Espai per conèixer gent, trobar-se amb els amics, fer-hi tallers de manualitats, música, ball, teatre, etc.

Information about associations and activities in the neighbourhood; a place to meet people and friends, handicraft workshops, music, dance and theatre, etc.

---

#### Centre Cívic Zona Nord

 Av. dels Rasos de Peguera, 25  
 Tel.: 93 276 99 50

#### Civic centre Zona Nord

 Av. dels Rasos de Peguera, 25  
 Tel. 93 276 99 50

---

#### Centre Cívic Les Basses

 C. del Teide, 20  
 Tel.: 93 256 36 00

#### Civic centre Les Basses

 C. del Teide, 20  
 Tel. 93 256 36 00

---

#### Centre Cívic Can Basté

 Pg. de Fabra i Puig, 274-276  
 Tel.: 93 420 66 51

#### Civic centre Can Basté

 Pg. de Fabra i Puig, 274-276  
 Tel. 93 420 66 51

---

---

#### Centre Cívic Torre Llobeta

 C. de Santa Fe, 2 bis  
 Tel.: 93 358 56 14

#### Civic centre Torre Llobeta

 C. de Santa Fe, 2 bis  
 Tel. 93 358 56 14

---

#### Centre Porta Sóller

 Pl. de Sóller, 1  
 Tel.: 93 276 80 77

#### Centre Porta Sóller

 Pl. de Sóller, 1  
 Tel. 93 276 80 77

---

#### Casal de Barri Prosperitat



 Pl. d'Àngel Pestaña, s/n  
 Tel.: 93 353 86 44

#### Neighbourhood centre Prosperitat

 Pl. d'Àngel Pestaña, s/n  
 Tel. 93 353 86 44

---

#### Ateneu Popular de Nou Barris



 C. de Portlligat, 11-15  
 Tel.: 93 353 95 16

#### People's Athenaeum of Nou Barris

 C. de Portlligat, 11-15  
 Tel. 93 353 95 16

---

#### Centre Ton i Guida

 C. de Romaní, 6  
 Tel.: 93 354 87 21



#### Centre Ton i Guida

 C. de Romaní, 6  
 Tel. 93 354 87 21

---

---

### Casal de Barri La Cosa Nostra



-  C. de Beret, 83
-  Tel.: 93 420 18 43

#### Neighbourhood centre



#### La Cosa Nostra

-  C. de Beret, 83
  -  Tel. 93 420 18 43
- 



### Masia de la Guineueta

-  Pl. de Ca N'Ensenya, 4
-  Tel.: 93 359 40 00

#### La Guineueta House

-  Pl. de Ca N'Ensenya, 4
  -  Tel. 93 359 40 00
- 



### Casal de Joves Roquetes

-  C. de Vidal i Guasch, 16
-  Tel.: 93 276 92 71

#### Youth centre Roquetes

-  C. de Vidal i Guasch, 16
  -  Tel. 93 276 92 71
- 

### Casal de Joves Prosperitat

-  C. de Joaquim Valls, 82
-  Tel.: 93 276 92 89

#### Youth centre Prosperitat

-  C. de Joaquim Valls, 82
  -  Tel. 93 276 92 89
- 

## Equipaments infantils

### Activities for children

Activitats lúdiques  
i educatives per a nens i nenes.

Recreational and educational activities for children.

---

---

### Ludoteca La Guineu

-  C. d'en Tissó, 66
-  Tel.: 93 353 02 43

#### Child Centre La Guineu

-  C. de Tissó, 66
  -  Tel. 93 353 02 43
- 



### Ludoteca Sóller

-  Pg. de la Ciutat de Mallorca, 31
-  Tel.: 93 353 80 39


#### Child centre Sóller

-  Pg. de la Ciutat de Mallorca, 31
  -  Tel. 93 353 80 39
- 

### Ludoteca Canyelles

-  C. de Miguel Hernández, 11
-  Tel.: 93 427 26 67

#### Child centre Canyelles

-  C. de Miguel Hernández, 11
  -  Tel. 93 427 26 67
- 

### Ludoteca Roquetes

-  C. d'Alcàntara, 22
-  Tel.: 93 354 85 10

#### Child centre Roquetes

-  C. d'Alcàntara, 22
  -  Tel. 93 354 85 10
- 

### Ludoteca Trencapins

-  C. de Vallcivera, 1-3
-  Tel.: 93 353 02 43

### Ludoteca Vallbona

-  C. de Pujalt, 4
-  Tel.: 93 353 78 98

#### Child centre Vallbona

-  C. de Pujalt, 4
  -  Tel 93 353 78 98
-

---

## Biblioteques públiques Public libraries

Accés gratuït a Internet, al fons bibliogràfic general i al fons bibliogràfic interultural.

Library resources, free internet, meeting point for different languages.

---

### Biblioteca Nou Barris

📖 Pl. Major de Nou Barris, 2

☎ Tel.: 93 291 48 50

#### Public library Nou Barris

📖 Pl. Major de Nou Barris, 2

☎ Tel. 93 291 48 50

---

### Biblioteca Roquetes

📖 Via Favència, 288

☎ Tel.: 93 276 87 85

#### Public library Roquetes

📖 Via Favència, 288

☎ Tel. 93 276 87 85

---

### Biblioteca Canyelles

📖 Rda. de la Guineueta Vella, 34

☎ Tel.: 93 274 94 74

#### Public library Canyelles

📖 Rda. de la Guineueta Vella, 34

☎ Tel. 93 274 94 74

---

### Biblioteca Torre Llobeta

📖 C. de Santa Fe, 2 bis

☎ Tel.: 93 358 56 14

#### Public library Torre Llobeta

📖 C. de Santa Fe, 2 bis

☎ Tel. 93 358 56 14

---

### Biblioteca Zona Nord

📖 C. de Vallcivera, 3

☎ Tel.: 93 353 75 19

#### Public library Zona Nord

📖 C. de Vallcivera, 3

☎ Tel. 93 353 75 19

---

## Oficina de l'Habitatge Housing office

Ajuts a la rehabilitació, a l'accés a l'habitatge protegit i social, al lloguer i les borses d'habitatge i suport a problemes vinculats amb l'habitatge.

Aid for renovations, access to protected social housing, rent aid, house listings and support for housing issues.

---

📖 Pl. Major de Nou Barris, 1

#### Horari d'atenció al públic:

De dilluns a divendres, de 9 a 14 h;  
dimarts i dijous, de 16.30 a 18 h

📖 Pl. Major de Nou Barris, 1

#### Hours of attention to the public:

Monday to Friday, 9 am – 2 pm;  
Tuesday and Thursday, 4.30 pm – 6 pm

---

---

## Escoles d'adults Adult learning centres

Cursos d'aprenentatge de llengües i formació d'adults.

Language and training courses for adults.

---

### Escola d'Adults Pablo Freire

🏠 Via Favència, 254

☎ Tel.: 93 353 44 19

#### Adult learning centre Pablo Freire

🏠 Via Favència, 254

☎ Tel. 93 353 44 19

---

### Escola d'Adults Canyelles

🏠 Rda. de la Guineueta Vella, 22, bloc 14

☎ Tel.: 93 428 59 04

#### Adult learning centre Canyelles

🏠 Rda. de la Guineueta Vella, 22 bloc 14

☎ Tel. 93 428 59 04

---

### Aules de Formació d'Adults Madrid

🏠 C. de Peñalara, 19

☎ Tel.: 93 407 14 31

#### Adult training school Madrid

🏠 C. de Peñalara, 19

☎ Tel. 93 407 14 31

---

### Aula de Formació d'Adults Ciutat Meridiana

🏠 C. de Perafita, 1-3

☎ Tel.: 93 359 45 66

#### Adult training school Ciutat Meridiana

🏠 C. de Perafita, 1-3

☎ Tel. 93 359 45 66

---

### Aula de Formació d'Adults Prosperitat

🏠 C. de Baltasar Gracián, 24-26

☎ Tel.: 93 354 52 16

#### Adult training school Prosperitat

🏠 C. de Baltasar Gracián, 24-26

☎ Tel. 93 354 52 16

---

### Altres cursos:

#### Grup de voluntaris del Centre

##### Cívic Torre Llobeta

🏠 C. de Santa Fe, 2

☎ Tel.: 93 358 56 14

#### Other courses:

##### Volunteer group of the civic centre Torre Llobeta

🏠 C. de Santa Fe, 2

☎ Tel. 93 358 56 14

---

## Equipaments esportius Sports centres

### Camp de Futbol Municipal Canyelles

🏠 Ctra. Alta de Roquetes, s/n

☎ Tel.: 93 427 85 84

#### Municipal football field Canyelles

🏠 Ctra. Alta de Roquetes, s/n

☎ Tel. 93 427 85 84

---

### Camp de Futbol Municipal Ciutat Meridiana

🏠 Av. dels Rasos de Peguera, 51-55

☎ Tel.: 93 359 68 73

#### Municipal football field Ciutat Meridiana

🏠 Av. dels Rasos de Peguera, 51-55

☎ Tel. 93 359 68 73

---

---

**Camp de Futbol  
Municipal Nou Barris**

📍 Via Júlia, 170-172

☎ Tel.: 93 276 21 17

**Municipal football field Nou Barris**

📍 Via Júlia, 170-172

☎ Tel. 93 276 21 17

---

**Camp de Futbol Municipal Porta**

📍 Pg. d'Andreu Nin, 54-76

☎ Tel.: 652 594 782

**Municipal football field Porta**

📍 Pg. d'Andreu Nin, 54-76

☎ Tel. 652 594 782

---

**Camp de Futbol Municipal Turó**

📍 C. de Beret, 5

☎ Tel.: 93 429 31 61

**Municipal football field Turó**

📍 C. de Beret, 5

☎ Tel. 93 429 31 61

---

**Camp de Futbol Municipal Vallbona**

📍 C. d'Oristà, 8

☎ Tel.: 93 353 49 59

**Municipal football field Vallbona**

📍 C. d'Oristà, 8

☎ Tel. 93 353 49 59

---

**Complex Esportiu**

**Municipal Artesania**

📍 C. de l'Artesania, 63

☎ Tel.: 93 350 01 72

**Municipal sport complex Artesania**

📍 C. de l'Artesania, 63

☎ Tel. 93 350 01 72

---

**Complex Esportiu  
Municipal Can Cuyàs**

📍 Av. dels Rasos de Peguera, 242

☎ Tel.: 93 276 01 02

**Municipal sport complex**

**Can Cuyàs**

📍 Av. dels Rasos de Peguera, 242

☎ Tel. 93 276 01 02

---

**Complex Esportiu**

**Municipal Guineueta**

📍 C. del Castor, s/n

☎ Tel.: 93 353 95 63

**Municipal sport complex Guineueta**

📍 C. del Castor, s/n

☎ Tel. 93 353 95 63

---

**Parc Esportiu Municipal Can Dragó**

📍 C. de Rosselló i Porcel, 7-11

☎ Tel.: 93 276 04 80

**Municipal sport park Can Dragó**

📍 C. de Resseló i Porcel, 7-11

☎ Tel. 93 276 04 80

---

**Pavelló Municipal Valldaura**

📍 C. de Baltasar Gracián, 9-15

☎ Tel.: 93 350 14 50

**Municipal pavilion Valldaura**

📍 C. de Baltasar Gracián, 9-15

☎ Tel. 93 350 14 50

---

**Pavelló Municipal Virrei Amat**

📍 C. de Joan Alcover, 6

☎ Tel.: 93 357 09 25


**Municipal pavilion Virrei Amat**

📍 C. de Joan Alcover, 6

☎ Tel. 93 357 09 25

---

### **Piscina Municipal del Turó**

 C. de Sant Iscle, 50-54

 Tel.: 93 408 66 06

### **Municipal pool Turó**

 C. de Sant Iscle, 50-54


 Tel. 93 408 66 06

---

### **Pista Poliesportiva**

#### **Municipal del Turó**

 C. de Sant Iscle, 50

 Tel.: 93 357 88 51

#### **Municipal sport track and field Turó**

 C. de Sant Iscle, 50

 Tel. 93 357 88 51

---

### **Pistes Poliesportives**

#### **Municipals Antoni Gelabert**

 Via Favència, 121

#### **Municipal sport track and field**

#### **Antoni Gelabert**

 Via Favència, 121

---



# XaRXAD'ACOLLIDA

Amb el suport de:



Generalitat de Catalunya  
Departament d'Acció Social i Ciutadania  
**Secretaria per a la Immigració**

Amb la col·laboració de:



MINISTERIO  
DE TRABAJO  
E INMIGRACIÓN

SECRETARÍA DE ESTADO  
DE INMIGRACIÓN  
Y EMIGRACIÓN

DIRECCIÓN GENERAL  
DE INTEGRACIÓN  
DE LOS INMIGRANTES